

主な内容

- 2 面 第23回小岩菖蒲園まつり
- 3 面 次世代育成支援地域行動計画 みなさんの意見を募集します
- 8 面 いきいき 安心 みんなの住まい

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

安全・安心まちづくり運動の輪広がる

みんなの力で 着実な成果！

犯罪を未然に防ぐためには、一人ひとりの防犯意識の向上、地域をあげての取り組みが重要です。今、区内では、区民や区・警察・団体などが活発に防犯に取り組み、犯罪が減少しています。

問 環境推進課(安全・安心まちづくり運動事務局) ☎(5662)1991



▶区民の自主的な取り組みが犯罪の減少に！
(瑞江駅前商店会・活性化委員会パトロール隊)

12%減少！

刑法犯発生件数

23区で 3番目の減少率！

空き巣

61%減

395件⇒156件



侵入窃盗

55%減

563件⇒258件

ひったくり

33%減

132件⇒88件

- 刑法犯総件数=4,085件⇒3,578件。15年と16年の各1～3月の累計を比較。
- 「侵入窃盗」⇒建物に侵入し、家人の食事・就寝などの際に金品を盗む。

地域の取り組み

自分たちの手でまちを守ろう！



町会・自治会で...

- ◆葛西地区自治会連合会 警察部会
- ◆各地域でのパトロール ほか

商店会などで...

- ◆京成小岩イエローベレー隊
- ◆瑞江駅前商店会・瑞江駅前活性化委員会パトロール隊 ほか

業界団体で...

- ◆アイリスメンズ Iris 麺's パトロール隊 ほか

犬の愛好者で...

- ◆宇喜田・小島地区自治連絡協議会 わんわん・防犯パトロール隊

24%減少！

防犯カメラで
刑法犯が減少！

862件⇒656件

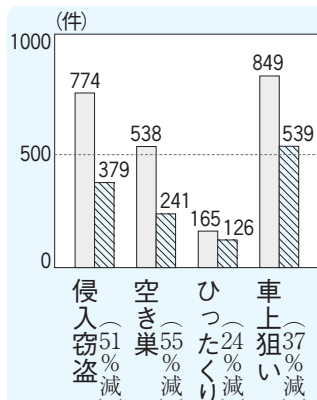


小岩地区37町会・環境をよくする運動小岩地区協議会・商店会などがJR小岩駅周辺に設置した防犯カメラも大きな成果！

※JR小岩駅周辺の14年と15年の各4月～翌年3月の累計を比較。



区民・区・警察の
取り組みで大きな成果



区民・警察の取り組みに加えて、区では昨年12月22日から毎日、警備会社に委託して専用パトロールカーによる夜間パトロールを実施しています。

※グラフ□⇒14年度／■⇒15年度。14年と15年の各12月～翌年3月の累計を比較。

安全・安心まちづくり
ホームページ開設！



防犯情報や各地区の取り組みなどがわかるホームページ「安全・安心まちづくり通信」(仮称)を6月中に開設する予定です。詳細は追ってお知らせします。

ご連絡・ご相談は

- ▷小松川警察署 ☎(3674)0110
- ▷小岩警察署 ☎(5664)0110
- ▷葛西警察署 ☎(3687)0110

景気好転の様々な指標が出ていますが、区内のどんなに何ってもまだまだというのが本音のようです。確かに消費は伸びていますが、肝心の所得の上昇がありません。区も決算期を迎え、区税収入は15年ぶりに400億円を割ることになりました。平成4年の483億円をピークに、その額は年々減少し、財政環境は相当厳しくなっています。

さて、優良工場として区の産業賞を受賞した工場主の方から、先日、次のようなお手紙をいただきました。

「昨年からは仕入れ鋼材の価格が急騰し、昨年は倍近くになり、資金不足で税金の支払いも困難になりました。このことが取引先にわかり、数社から取引を停止され、仕入れがゼロになってしまいました。しかし、何社かが工場を訪れたとき、産業賞が目にとまり、優れた仕事の内容を見て取引を継続してくれることになりました。おかげさまで、今、希望を見出し頑張っています。この喜びを伝えたい」と、お手紙をくださったのです。

産業賞は、関係業界の推薦をもとに審査会の厳正な審査を経て授与される賞です。厳しくても忍耐強く頑張る方に活路は開かれます。産業賞が役立ち、これほどうれしいことはありません。

ホット
ライン

江戸川区長 多田正見



ウエートトレーニング講習会

■ 6月12日(土)・26日(土)18時15分から
区内在住または在勤・在学の16歳以上で、ウエートトレーニングを新たに始める方
関運動着・室内用運動靴・住所（区外在住の方は勤務先・学校）の確認のできるもの・写真（縦3cm×横2.5cm背景なし）2枚
■ 緑園グリーンパレス ☎(5662)7687

シニアパソコン入門講座

■ 7月6日～14日の毎週火・水曜⇒A＝9時～12時・B＝13時～16時／7月20日～28日の毎週火・水曜⇒C＝9時～12時・D＝13時～16時（4コース・各4回）
■ 区内在住で60歳以上の初心者の方各コース12人（抽選） 費1000円
■ 江戸川区内郵便局 江戸川区区ほか 緑園往復ハガキに住所・氏名（フリガナ）・年齢・性別・電話・職業・希望コース（ABCD）を記入し、6月8日(火)までに郵送（必着）、〒132-8799（住所不要） 江戸川郵便局総務課「シニアパソコン教室」係 ☎(3651)0700

サッカー4級審判資格認定（新規）講習会

■ 7月11日(日)9時～16時40分
■ 江戸川高等学校
■ 区内在住または在勤・在学の12歳以上の方100人
■ 7000円（中学・高校生相当は4000円） 関筆記用具・写真2枚（縦4cm×横3cm）・受講費払い込み済み用紙 ※運動できる服装（シューズ・スパイクは不可） 関区教育委員会 緑園通信欄に「新規」・住所・氏名（フリガナ）・生年月日・電話・勤務先または学校名・チーム名を記入し、6月15日



（火）までに郵便振替で、振り込み先＝00190-7-389248・江戸川区サッカー連盟審判部・森進 ☎090(8304)9039

SIAテニス講習会

■ 6月24日～7月15日の毎週木曜19時～21時（4回）
■ 谷河内テニスコート
■ 区内在住または在勤・在学の初心者・初級者30人（抽選） 費2500円
■ 関運動できる服装・テニスシューズ（運動靴可）・ラケット（お持ちの方） 関区教育委員会 関往復ハガキに住所・氏名・年齢・性別・電話を記入し、6月10日(火)までに郵送（必着）、〒133-0055 西篠崎2-27-11 小泉功 関スポーツ係 ☎(5662)1636

ゴルフ入門講座

■ 下表のとおり ※週1回90分・6回の9コース
■ ロッテ葛西ゴルフ
■ 区内在住または在勤の20歳以上の方各20人程度（先着順） 関1万4000円
■ 関区教育委員会 関往住所・氏名・電話・希望の曜日と時間（第2希望まで）を記入し、6月20日(日)までに郵送（必着）またはファクシミリで、〒132-0023 西一之江4-15-24 ゴルフ教育研究会講座江戸川事務局／FAX(3652)3048 関平山明 ☎090(2414)6604

時間	日程	6月28日(月)～8月5日(木)			
		月	火	水	木
11時～12時30分		●	●	●	
15時30分～17時		●	●	●	●
19時30分～21時				●	●

小松川高校公開講座「韓国語初級」

■ 6月26日(土)～7月10日(土)の毎週土・日曜10時～12時（5回）
■ 20歳以上の初級者の方20人（抽選） 関1000円
■ 関往復ハガキに住所・氏名（フリガナ）・年齢・性別・電話を記入し、6月14日(月)までに郵送（必着）、〒132-0035 平井1-1-27-10 小松川高等学校「韓国語初級」担当 ☎(3685)1010



消費者懇談会「HOW TO ザ葬儀」

■ 6月9日(水)19時～21時
■ 関グリーンパレス雅 関自分だけのこだわりのある葬儀・良い葬儀の仕方など
■ 区内在住または

在勤・在学の方30人（抽選） 関葬儀ジャーナリスト・碑文谷創、区内葬儀社3社
■ 関6月1日(火)10時～3日(休)に電話で、消費者センター ☎(5662)7635

区内めぐり

■ 菖蒲園まつりを楽しむ
■ 6月13日(日)9時30分～15時30分（雨天実施）
■ ※葛西区民館集合
■ 関篠原風鈴本舗⇒小岩菖蒲園⇒グリーンパレス（昼食）⇒郷土資料室⇒燈明寺（平井聖天）
■ 関33人（抽選） 関無料（昼食持参）
■ 関6月2日(水)9時～17時に電話で、区政案内係 ☎(5662)6168



盲・ろう・養護学校公開授業と教育相談

■ 都立盲・ろう・養護学校の授業を見学したい方、教育内容を知りたい方、障害のあるお子さんの就学や子育てに悩んでいる方は、ぜひお越しください。
■ 関関①葛飾育学校（視覚障害／幼稚・小学・中学部） ☎(3604)6435⇒6月18日(金)／②江東ろう学校（聴覚障害／幼稚・小学・中学部） ☎(3685)9100・FAX(3682)2159⇒6月15日(火)／③江戸川養護学校（肢体不自由／小学・中学・高等部） ☎(3653)7355⇒7月6日(火)／④小岩養護学校（知的障害／小学部） ☎(3653)2546⇒6月25日(金)／⑤白鷺養護学校（知的障害／中学・高等部） ☎(3652)4151⇒6月25日(金)
■ 関午前中 関各学校または学務課相談係 ☎(5662)1627

講演会「既存木造住宅の耐震補強」

■ 6月3日(木)18時～20時30分
■ 関緑園文化センター一会議室
■ 関90人（先着順） 関1000円（資料代）
■ 関独立行政法人建築研究所主任研究員・五十田博 関出東京都建築士事務所協会江戸川支部 関江戸川区 関アトリエ・ティーランド建築設計事務所・高橋 ☎(3670)4721



おはなし会スペシャル

■ 6月5日(土)15時から
■ 関手あそび・手ぶくろ人形・世界のお話・パネルシアター
■ 関尾松純子 関関小岩図書館 ☎(3672)0251

第5回小松川さくらホールサークル発表会

■ 6月6日(日)9時～16時（雨天実施）
■ 関ステージ発表／作品展示／茶席／キッズミニステージ／模擬店／ゲームコーナー／体験教室／鶴岡物産店 ※温水プール無料公開（浮き輪・ビーチボール可。受け付け9時～15時30分）。
■ 関関小松川さくらホール（小松川区民施設の愛称です） ☎(3683)7761

グリーンパレス「シェフのおすめディナーと弦楽三重奏の夕べ」

■ ベレス・ブラード楽団
■ 流転する情熱のラテン・リズムをお楽しみください。
■ 6月25日(金)18時30分開演
■ 関大ホール 関前売り⇒S席5500円・A席4500円
■ 関大ホール 関前売り⇒S席5000円・A席4000円・B席2500円
■ 関中村吉右衛門・松江改め 中村魁吾ほか
■ 関好評発売中



松竹大歌舞伎特別公演 二代目中村魁吾襲名披露公演

■ 7月2日(金)13時30分開演・18時開演
■ 関大ホール 関前売り⇒S席5000円・A席4000円・B席2500円
■ 関中村吉右衛門・松江改め 中村魁吾ほか
■ 関好評発売中
■ タンゴウィーナス
■ ダンスをメインに贈る、魅惑のアルゼンチンタンゴ
■ 7月12日(月)18時30分開演
■ 関大ホール 関前売り⇒S席5000円・A席4000円
■ 関「関・申込先」緑園文化センター ☎(3652)1111 ※当日券は500円増し。学生・団体割引引きあり。詳しくはお問い合わせください。



グリーンパレス「シェフのおすめディナーと弦楽三重奏の夕べ」

■ シェフ特選のフランス懐石料理と弦楽三重奏の生演奏を心ゆくまでお楽しみください。
■ 6月19日(土)18時開演
■ 関グリーンパレス孔雀
■ 関80人（先着順） 関8000円

（税・サービス料込み、フリードリンク付き）
■ 関6月2日(水)10時から電話で、グリーンパレスマツヤ ☎(3651)2228

タワーホール船堀チケット情報

《好評発売中》

■ イルカ こころね アコースティックコンサート
■ ギターの素朴な弾き語りで「なごり雪」をお楽しみください。
■ 7月9日(金)18時30分開演
■ 関5階大ホール 関4500円
■ 関タワーホール船堀 ☎(5676)2211

ホテルシーサイド江戸川6月の賞味会

■ 「梅雨から盛夏に」をテーマに和食担当のシェフが創意工夫した会席料理をお楽しみください。
■ 6月19日(土)18時30分から
■ 関50人（先着順） 関6000円（税・サービス料込み、フリードリンク付き）
■ 関関6月2日(水)10時から電話で、ホテルシーサイド江戸川 ☎(3804)1180

教育講演会「7カ国語で話そう」

■ 関関①6月12日(土)14時～16時⇒グリーンパレスホール／②6月17日(木)10時30分～12時30分⇒葛西区民館／③6月20日(日)14時～16時⇒タワーホール船堀4階研修室
■ 関①70人／②50人／③50人 ※各回とも先着順。
■ 関江戸川区 関関言語交流研究所・ヒップファミリークラブ ☎0120(557)761 ※託児サービス（無料・要申し込み）あり。

第26回ホープフルコンサート「オペラ・アリア・重唱」

■ 6月20日(日)14時開演
■ 関東部フレンドホール 関オペラ「椿姫」ほか 関太田聡子（ソプラノ）／吉野新（バリトン）ほか
■ 関2000円／4歳～高校生1500円 ※3歳以下は無料。
■ 関江戸川演奏家協会 関区教育委員会 関関電話予約し会場で代金と引き換え、生誕学習係 ☎(5662)1628

江戸川ギター・マンドリンクラブ第15回記念定期演奏会

■ 6月12日(土)14時開演
■ 関タワーホール船堀5階大ホール 関曲目「日本の歌」「映画音楽」「アリアン変奏曲」ほか
■ 関500円
■ 関江戸川区ほか 関関朝日総子 ☎(3696)1440



●わたしの愛し子大賞募集

■ 松江幼稚園開園50周年記念事業として、「心に残った子どものつづき」を募集します。
■ 関関ハガキに作品（150字以内）・住所・氏名・年齢・職業・電話を記入し、7月31日(土)までに郵送（消印有効）、〒132-0031 松島1-40-18 松江幼稚園 ☎(3651)3413 ※10月上旬に大賞・優秀作品を決定し、11月9日(火)に賞状・記念品贈呈式を行います。

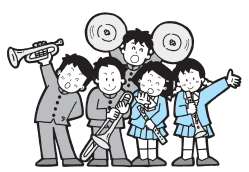


金魚まつりボランティアの募集

■ 関①7月17日(土)9時～17時／②18日(日)9時～16時
■ 関行船公園 関金魚すくいの運営・整理など
■ 関中学生以上の方各20人程度
■ 関6月21日(月)までに電話で、農産係 ☎(5662)0539

●グリーンパレスユースバンド（吹奏楽）メンバー募集

■ 活動日時＝6月20日～17年3月13日の毎週日曜10時～12時
■ 関カラリネット・フルート・テナーサクソ・トランペット・アルトサクソ・トロンボーン・チューバ・ユーホニウム・パーカッション
■ 関小学4年～中学生30人（抽選） 関3000円（教材費は別）
■ 関関往復ハガキに住所・保護者氏名・児童（生徒）氏名（フリガナ）・年齢・電話・学校名・学年・楽器の有無・希望楽器名を記入し、6月7日(月)までに郵送（必着）、〒132-0031 松島1-38-1 グリーンパレスユースバンド係 ☎(5662)7687 ※重複申し込みは無効。



新たに選挙人名簿に登録された方の名簿が確認できます

■ 6月2日(水)に次の方を新たに選挙人名簿に登録します。
①平成15年12月2日～16年3月1日に江戸川区に転入の届け出をし、引き続き区内に居住し、6月1日(火)現在20歳以上の方
②昭和59年3月3日～6月2日に生まれた方で、6月1日現在引き続き区内に3か月以上居住している方
■ 6月

3日(木)～7日(月)8時30分～17時
■ 関選挙管理委員会事務局（区役所西棟5階）・各事務所 ※在外選挙人名簿も縦覧できます。
■ 関選挙管理委員会事務局 ☎(5662)5553

江戸川緑地の都市計画変更案の説明会

■ 6月11日(金)19時から
■ 関葛西事務所 関江戸川緑地について、土地区画整理事業などによる公園などの基礎整備状況に合わせ変更を予定しています
■ 変更箇所案＝追加箇所⇒東葛西九丁目21、南葛西五丁目19、臨海町六丁目3地先（各一部）／削除箇所⇒東葛西四丁目42・43・48・49・53・54・56・57・58、東葛西九丁目20、南葛西五丁目19、南葛西六丁目1、南葛西七丁目1・2・3（各一部）
■ 関都市計画課 ☎(5662)6369

総合体育館温水プール一般公開の夏季日程

■ 6月14日(月)～9月17日(金)
■ 関土・日曜、祝日⇒9時～21時（7月25日(日)は14時～21時。6月19日・26日、9月4日・11日の各土曜は13時～21時）／平日⇒18時45分～21時（7月20日(火)～8月27日(金)は18時から） ※6月9日(水)・10日(木)はプール清掃・点検のためお休みです。
6月15日(火)は一般公開はありません。スイミングキャップを必ず持参してください。
■ 関総合体育館 ☎(3653)7441



夏季プール期間中のスポーツランド・スコート（フットサル）利用時間変更

■ 7月10日～9月12日の土・日曜、祝日および8月12日(木)・13日(金)はテニスコート（フットサルコート）が10時～21時に全面駐車場となるため、利用できません。なお、この期間平日19時～21時はA面のみフットサル利用となります（水曜は全日）。
■ 関総合体育館 ☎(3653)7199

塩沢江戸川荘・穂高荘8・9月宿泊分受け付け開始

■ 8月と9月は、申し込み方法が異なります。ご注意ください。
■ 関8月分⇒6月10日(木)までに専用申込書（各事務所・コミュニティ会館などで配布）を郵送（消印有効）／9月分⇒いつまでも予約電話で（受付時間＝6月1日(火)穂高荘⇒9時～13時／塩沢江戸川荘⇒13時～17時）
■ 関・申込先＝区民施設公社庶務課 ☎(5662)7051

環境促進事業団からのお知らせ

■ 身近な水や緑とふれあい、楽しむ季節になりました。公園や緑に関することについて気軽にお問い合わせください。
■ 関公園・児童遊園・親水緑道などの管理・運営、一般家庭・事業者などの緑の相談＝新中川以西・新川以北の方⇒施設第一課 ☎(5662)5543、新川以南の方⇒施設第二課 ☎(5658)6053、新中川以東の方⇒施設第三課 ☎(3678)6120／公園ボランティア活動の相談・登録、水と緑に関する講座・講習会の開催＝みどりの推進課 ☎(5662)5542／自然動物園の管理・運営＝自然動物園 ☎(3680)0777／ボニーランドの管理・運営＝篠崎ボニーランド ☎(3678)7520・なぎさボニーランド ☎(5658)5720

チャリティー舞踊会出演者募集

■ 関10月17日(日)11時開演
■ 関タワーホール船堀5階小ホール
■ 関①小品舞踊（端唄・小唄・歌謡曲など）／②古典舞踊（長唄・清元・常盤津など）／③童謡舞踊
■ 関プロ・アマ不問。舞踊の普及と福祉に興味のある方
■ 関江戸川区ほか 関関日本舞踊にチャレンジする会・島田 ☎(3650)1667

ホストファミリー募集

■ メキシコの高校生10人が交流のため江戸川区に滞在します。ホストファミリーになって、ご家庭で国際交流を楽しみませんか。高校生たちはスペイン語・英語・日本語を話します。
■ 関7月14日(水)～19日(祝)
■ 関10家庭（先着順）
■ 関江戸川ホームステイクラブ 関江戸川区 関関6月2日(水)10時から電話で、清新町コミュニティ会館 ☎(3878)1981

休館のお知らせ

■ ☆篠崎図書館 ☎(3670)9102⇒6月3日(木)～10日(木)＝特別図書整理のため
■ ☆スポーツランド ☎(3677)1711⇒6月4日(金)＝館内消毒・設備点検のため
■ ☆小岩区民館 ☎(3657)7611⇒6月5日(土)＝館内消毒・設備点検のため
■ ☆スポーツセンター ☎(3675)3811⇒6月8日(火)・9日(水)＝館内消毒・設備点検のため
■ ☆小岩アーバンプラザ ☎(5694)8151⇒6月8日(火)・9日(水)＝館内消毒・設備点検のため
■ ☆総合体育館 ☎(3653)7441⇒6月9日(水)・10日(木)＝館内消毒・設備点検のため

イベントカレンダー

内容・定員・持ち物・申し込み方法など、詳しくはお問い合わせください。

催し	日時	会場	費用	問い合わせ
関東第一高校硬式野球部招待試合「関東第一高校」対「水戸商業高校」	6月6日(日)式典⇒9時から／第一試合⇒9時20分から／第二試合⇒13時から	●区球場	なし	関東第一高等学校 ☎(3653)1541
競技かるた初心者講習会	6月6日(日)13時～17時	●スポーツセンター	なし	スポーツセンター ☎(3675)3811
第28回江戸川区美術会選定展	6月6日(日)～10日(木)10時～19時（6日は13時から・10日は17時まで）	●総合文化センター展示室	なし	江戸川区美術会・川田文男 ☎(3683)1972
●子育てセミナー「オンリーワンの子育て」(一時保育あり)	6月8日(火)10時～11時30分	タワーホール船堀3階303会議室	なし	関出倫理研究所江戸川中央準支所・川名節子 ☎(3652)8840
卓球講座	6月8日～29日の毎週火曜19時～21時（4回）	●鹿骨東小学校	500円	スポーツ係 ☎(5662)1636（先着順で40人）
介護者交流教室「排泄のメカニズムとケア」	6月11日(金)14時30分～16時30分	葛西区民館	なし	関なぎさ和楽苑 ☎(3675)1201

催し	日時	会場	費用	問い合わせ
第14回江戸川チェンバーアンサンブルおしゃべりコンサート（ドルザークの室内楽作品集）	6月12日(土)15時開演	●小岩アーバンプラザ	800円（茶菓代含む）	土谷庫夫 ☎(3650)2775
松木金一郎遺作展	6月12日(土)～17日(日)9時～20時（17日は17時まで）	●総合文化センター展示室	なし	江戸川区美術会・松木栄子 ☎(3653)8946
江戸川吹奏楽団第31回定期演奏会	6月13日(日)13時30分開演	●総合文化センター大ホール	なし	島田久子 ☎090(5549)3599
第5回江戸川区合唱連盟サロコンコンサート～はじめての歩～	6月19日(土)18時45分開演	●東部フレンドホール	1000円	加藤美保子 ☎(3618)6468
第97回緑園文化体育祭	6月20日(日)10時から	スポーツセンター	なし	関6月2日(水)10時～17時に、老沼伸男 ☎090(1888)7250
少林寺拳法	6月20日(日)10時から	総合体育館	500円（小学生は無料）	関吉井美恵子 ☎(3687)8672（当日受け付け可）
なぎなた	6月20日(日)10時から	総合体育館	500円（小学生は無料）	関吉井美恵子 ☎(3687)8672（当日受け付け可）

犯罪被害者とその家族の人権に配慮しようノ プライバシーの侵害や名誉毀損の問題が起らないよう、一層の理解と配慮が大切です。 関 総務課 ☎(5662)6264

電話のかけ間違いにご注意！

最近電話のかけ間違いが増えています。掲載されている番号を、よくご確認のうえおかけください。

健康大好き

江戸川保健所
☎(5661)1122

生活衛生課
(食品・環境衛生関係)
☎(3658)3177

健康サポートセンター

中 央 ☎(5661)2467 葛 西 ☎(3688)0154
小 岩 ☎(3658)3171 鹿 骨 ☎(3678)8711
東 部 ☎(3678)6441 小松川 ☎(3683)5531
清新町 ☎(3878)1221 なぎさ ☎(5675)2515

◎特に記載のない場合、費用は無料です。

いきいきファミリー



健康のために、
休日は家の近くの
親水公園まで自転
車で出かけたり、
散歩したりしてい
ます。

総体フェスティバルの会場でお会いした興宮町にお住まいの上堀内さんご一家です。左から智子さん、陽来くん（11か月）、貢さん。

健康づくりをしているご家族の写真と取り組み内容を募集しています。 図 編集係 ☎(5662) 0403

休日急病当番医

- ◎診療時間⇒9時～17時(急病のみ受け付け。往診は不可)。
- ◎外科は救急指定病院（「平成14・15年度くらしの便利帳」126ページ参照）をご利用ください。
- ◎当番医（変更になる場合もあります）。救急指定病院の案内は下記のとおりで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。

- ・テレホンセンター ☎(3651) 5270 9時～17時
FAX(3654) 4902
- ・東京消防庁テレホンサービス ☎(3212) 2323＝24時間
- ・東京都保健医療情報センター ☎(5272) 0303 24時間
FAX(5285) 8080

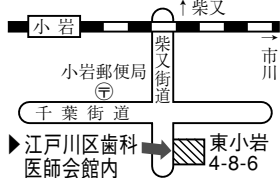
6月6日

- 内小児科
- 渡辺クリニック 瑞江2-22-5 ☎(5666)0972
 - 第二鈴木クリニック 松江4-31-15 ☎(3654)6604
 - なみり小児科クリニック 西葛西5-1-8 ☎(3675)6678
 - 小川医院 北小岩6-9-7 ☎(3657)0508
 - 栗原医院 上一色1-7-11 ☎(3674)1184
 - 安藤医院 南小岩1-12-11 ☎(3672)0227
 - 小倉内科クリニック 平井7-27-9 ☎(3611)5265
 - 恵仁診療所 南篠崎町1-27-9 ☎(3679)5281
- 眼—田中眼科 北小岩6-11-1 ☎(3657)5597
- 耳鼻—かみむら耳鼻咽喉科 平井6-24-10 ☎(3612)5002

休日歯科応急診療

6月6日

- ◎診療時間⇒9時～17時（受付時間は、16時30分まで）
- ◎事前に休日専用電話（3672）8215で申し込みの後、受診してください。



休日応急当番接(整)骨院

6月6日

澁谷整骨院 北小岩6-39-11 ☎(3650)2587
みずえ接骨院 江戸川1-44-6-101 ☎(3676)8558

お口の中を丸ごとチェック！

成人歯科健診実施中

むし歯も歯周病も最大の予防方法は、正しい歯みがきです。日頃から歯と歯肉の手入れを心がけましょう。また、定期的に健診を受けるなどして自分の口の中の状態を知り、歯の健康を保ちましょう。

日 11月30日(火)まで

図 むし歯や歯肉炎など口の健康に関する検査

人 昭和19・24・29・34・39・44・49・54・59年生まれの方

※新たに19年生まれ（60歳）と59年生まれ（20歳）の方も対象となりました。

図 無料（治療は有料）

日 区内指定歯科医院（ステッカーが貼ってあります）に直接予約し、受診してください。

図 健康部推進係 ☎(5661) 2462



神経難病相談

パーキンソン病・進行性筋萎縮症などの神経難病の方やその疑い（しびれ、麻痺、歩行・言語・えん下降害、筋力低下）のある方が対象です。脳卒中の後遺症や変形性骨関節症疾患の方はご遠慮ください。

日 7月1日(木)13時30分～15時

図 江戸川区医師会館

図 専門医による診察・療養相談

人 5人程度

日 6月2日(水)～9日(水)に電話で、江戸川区医師会 ☎(3652) 3166

がん検診

種 類 ・ 対 象	受診方法・会 場
胃がん【X線間接】 治療中・妊娠中（可能性含む）の方を除く	30歳以上 電話予約し、月～土曜に医療検査センター（タワーホール船堀6階）へ
乳がん【超音波】【触診】 妊娠中（可能性含む）の方を除く	40歳以上 予約電話 ☎(5676) 8818 予約受付時間（祝日を除く） 月～土曜 8時45分～16時
子宮(頸)がん【細胞診】 体がんは50・55歳の方と医師が必要と認めた方に実施	上 診療日・診療時間内に区内指定産婦人科（区ホームページなどでご確認ください）へ
大腸がん【便潜血反応】【問診】 各会場で検便の容器を受け取り採便後、提出してください	40歳以上 ▷保健所・健康サポートセンター⇒月～金曜 ▷医療検査センター⇒月～土曜 ▷区内指定医療機関⇒診療日
肺がん【X線間接】【味液検査】 妊娠中（可能性含む）の方を除く	以 直接医療検査センターへ
前立腺がん【血液検査】 60～63歳	上 月～土曜 9時～11時 13時～15時

◎受診日は祝日を除く。結果通知は1か月以内に郵送します。

図 健康部推進係 ☎(5661) 2462

医学メモ

歯みがき



どんどん増え続けます。

歯垢の中に棲む細菌は、砂糖などの炭水化物から酸を作り出し、その酸は歯垢の中で歯を攻撃します。攻撃を長く受けていると、歯の表面が溶け出して虫歯になります。また、歯垢の細菌は毒素も作り出します。この毒素の作用で、歯茎が腫れたり、歯を支える骨が溶け出したりして、歯肉炎や歯槽膿漏などの歯周病を起こします。

虫歯や歯周病で悩まないためにも日常の心がけが大切です。食事の後はしっかりと歯をみがきましょう。

江戸川区歯科医師会

(☎ http://www.edo418.jp/)

よく噛んで味わい豊かな食生活を送るために
「60歳で24本自分の歯！」 図 各健康サポートセンター



スポーツ・健康

マリンスポーツ モナムール

毎週日曜 9時～15時／東京湾周辺／会費は実費／稲垣 ☎090 (3104) 0476／ウェイクボード・水上スキー・クルージングを還暦野球

ニュージャイフ東京

毎週水・土曜12時～14時／江戸川河川敷ほか／入会金1千円／月1千500円／佐藤 ☎(3655) 8964／59歳以上の方対象

硬式テニス 月曜クラブ

毎週月曜10時～12時／谷河内テニスコートほか／入会金1千円／月3千円／大口 ☎090(5537) 4910

フレッシュヨーガ

毎週木曜19時～21時／勤労福祉会館／入会金1千円／月2千500円／佐藤 ☎(3688) 2947

健康体操

健康ふれあいの集いパートⅡ
毎週水曜 9時30分～11時／鹿骨区民館／入会金1千円／月3千300円／山崎 ☎(5666) 4768

健康体操

らくらく体操土曜会
毎週土曜10時30分～12時30分／小松川さくらホール（小松川区民施設の愛称です）／入会金1千円／月3千500円／松田 ☎(3685) 7769

健康体操 こすもす会

毎週金曜10時～11時30分／松江コミュニティ会館／入会金1千円／月2千円／上田 ☎(3656) 1736

健康体操 サブナ21ゆめ

毎月第1・3金曜13時30分～15時30分／コミュニティプラザ

一之江／月1千円／宇田川 ☎(3653) 4782

健康体操クイーンサークル

毎週火曜19時～21時／小松川小学校体育館／入会金1千円／月2千円／氏家 ☎(3682) 2927

上ラジオ体操会

毎日 6時20分～6時50分／上一色小学校校庭／会費はなし／北山 ☎(3673) 8681

エアロビクス

ワン・ツー・ビート

毎週金曜19時30分～20時30分／コミュニティプラザ一之江／月2千500円／菅野 ☎(3656) 3652＝19時～21時

エアロビクス

ジュニアジャザサイズ新田
毎週金曜15時15分～17時／新田コミュニティ会館／入会金1千円／月3千円（保険代は別）／友野 ☎(5676) 2890／4歳～小学生対象

秘湯とハイキング 山湯会

月1回土・日曜（宿泊または日帰り）／関東近郊／入会金2千円／会費は実費／年5千円／尾崎 ☎(3670) 3374＝19時～22時／40歳以上対象

文化・趣味

着付け 絹の会

月2回金曜19時～20時30分／南小岩コミュニティ会館／入会金1千円／月2千300円／宮崎 ☎(3657) 5752＝10時～21時

着付け 優美会

毎月第1・2土曜13時～16時／東部フレンドホール／入会金1千500円／月2千円／須藤 ☎(3679) 7948＝14時以降

社交ダンス ティアラ

毎週土曜14時～16時／北小岩コミュニティ会館／入会金1千円／月2千500円／関口 ☎(3657) 6690＝17時～20時

社交ダンス シャルウィ

毎週水曜13時30分～15時30分／北小岩コミュニティ会館／入会金1千円／1回1千円／小内 ☎(5694) 1003＝15時～20時

フラダンス レイアロハ

フラグループ北小岩
毎週水曜13時～15時／北小岩コミュニティ会館／入会金2千円／月3千円／島田 ☎(3658) 3969

フォークダンス 金踊会

毎週金曜18時30分～21時／小岩小学校体育館／年3千円／新江 ☎(3655) 2289＝17時以降

陶芸 陶友会

毎月第1・3月曜13時30分～16時30分／小岩アーバンプラザ／入会金2千円／月3千円／倉島 ☎(3658) 6309＝19時以降

押し花サークル

毎月第1・3土曜10時～12時または13時30分～15時／二之江コミュニティ会館／月3千300円／米本 ☎(3687) 6077

料理 グリーン会

毎月第4または第5火曜 9時～14時／グリーンパレス／1回1千500円／小出 ☎(3869) 7069／60歳以上の男性対象

西小岩英会話サークル

毎週金曜19時30分～21時／西小岩コミュニティ会館／入会金2千円／月5千円／椎名 ☎(3658) 6425／高校生以上対象

白電書道会

毎週金曜18時30分～20時30分／南小岩コミュニティ会館ほか／月4千600円／栗山 ☎(3652) 2032

かな書道 一色花水木

毎月第1・3火曜10時～12時／グリーンパレス／入会金1千円／月3千200円／木原 ☎(3670) 2867

かな書道・ペン字

春光書道会
毎月第2・4木曜10時～12時

かな書道

毎月第2・4木曜10時～12時

かな書道

毎月第2・4木曜10時～12時

かな書道

毎月第2・4木曜10時～12時

かな書道

毎月第2・4木曜10時～12時

かな書道

毎月第2・4木曜10時～12時

かな書道

毎月第2・4木曜10時～12時

／平井コミュニティ会館／入金2千円／月2千300円／松沼 ☎(3685) 3122

書道・ペン字 ペン友の会

毎週水曜19時～21時／勤労福祉会館／入会金500円／月2千200円／畑山 ☎(3651) 1901

油絵 ひまわり

月3回土曜14時～16時／松江コミュニティ会館／入会金2千円／月2千200円／井野 ☎(3656) 6852＝21時以降

囲碁趣味の会

月2回火曜または木曜13時～17時／南小岩コミュニティ会館／入会金600円／月200円／宮中 ☎(3657) 0696

写真 小岩フォト・フレンズ

月1回日曜17時30分～19時30分／南小岩コミュニティ会館／月1千円／奥野 ☎(3672) 2920＝14時30分～21時

コース アップル

毎週土曜19時～21時／勤労福祉会館／月5千円／浜口 ☎(3877) 6007＝19時以降

和太鼓 江戸桜太鼓

毎週日曜 9時～12時／新堀2丁目の施設／入会金3千円／月2千円（中学生以下1千円）／桜沢 ☎(3670) 3297

大正琴を楽しむ会

毎月第1・3土曜13時30分～15時／勤労福祉会館／月3千300円／磯ヶ谷 ☎(3651) 4112

大正琴 琴美会

毎週金曜13時～17時／東部フレンドホール／入会金2千円／月3千円／久保木 ☎(3679) 8805

都山流尺八 獺山会

毎週火曜18時～21時／東都区

掲載希望の方へ

申し込み方法 所定の掲載申請書に記入し、郵送または直接編集係へ

申請書配布場所 編集係

(区役所3階1番)
※ファクシミリで申請書を送付することでもできます。希望者は電話で編集係へ

掲載できないもの

政治・宗教に
関係するもの／営利・売名行為を目的とするもの／パー

日時／会場／費用／連絡先

◎できるだけ多くのサークルを掲載するため、同一サークルの掲載は1年に1回とさせていただきます（前回掲載時から1年間は掲載できません）。◎掲載直前に内容確認の電話をします。

図・申込先

〒132-8501（住所不要）江戸川区役所編集係 ☎(5662) 0403

掲載希望の方へ

※掲載作品・時間は、ご確認ください。※通常料金は大人1,800円、学生1,500円、小中学生・幼児（3歳以上）・60歳以上1,000円です。※毎週水曜はレディースデー（女性1,000円）です。

民館／入会金4千円／月4千円／鎌田 ☎(3650) 5871

俳句 槐の会

毎月第2日曜13時～16時／グリーンパレス／月1千円／高橋 ☎(3682) 1608

俳句 篠笛句会

毎月第2日曜10時～12時／篠崎図書館／月1千円／田村 ☎(3654) 3730＝15時以降

小岩相撲甚句会

毎月第2・4木曜19時～21時／南小岩コミュニティ会館／入会金2千円／月3千円／松丸 ☎(3650) 5101

いきいきカラオケ会

毎週土・日曜14時～17時／篠崎町8丁目の施設／入会金1千円／1回1千円／佐藤 ☎(3670) 4838

カラオケ あざり会

毎月第1・3火曜または水曜13時～17時／火曜⇒小松川さくらホール、水曜⇒清新町コミュニティ会館／入会金2千円／月2千円／加藤 ☎(3878) 7255

松江指圧同好会

毎月第1・3月曜19時～21時／松江コミュニティ会館／入会金1千500円／月1千500円／青山 ☎(3656) 0679

カラオケ あざり会

毎月第1・3月曜19時～21時／松江コミュニティ会館／入会金1千500円／月1千500円／青山 ☎(3656) 0679

カラオケ あざり会

日時／会場／費用／連絡先／その他の順で掲載しています。活動の内容などは、直接サークルにご確認ください。

カラオケ あざり会

日時／会場／費用／連絡先／その他の順で掲載しています。活動の内容などは、直接サークルにご確認ください。

カラオケ あざり会

日時／会場／費用／連絡先／その他の順で掲載しています。活動の内容などは、直接サークルにご確認ください。

カラオケ あざり会

日時／会場／費用／連絡先／その他の順で掲載しています。活動の内容などは、直接サークルにご確認ください。

カラオケ あざり会

日時／会場／費用／連絡先／その他の順で掲載しています。活動の内容などは、直接サークルにご確認ください。

カラオケ あざり会

日時／会場／費用／連絡先／その他の順で掲載しています。活動の内容などは、直接サークルにご確認ください。

カラオケ あざり会

日時／会場／費用／連絡先／その他の順で掲載しています。活動の内容などは、直接サークルにご確認ください。



2004年
平成16年 6/1

広報

えどがわ

『まちづくりホームページ』

8

まちづくりのプラン、住まいに関する情報などをご覧ください。

http://www.machidukuri.city.edogawa.tokyo.jp/

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページhttp://www.city.edogawa.tokyo.jp/



いきいき

安心

みんなの住まい

住まいは暮らしの基盤であり、美しいまちなみを形づくる基本的な要素です。そうしたまちを創り出し支えるためには、区民一人ひとりの主体的な取り組みが大切です。区は、事業者団体や関係団体とも連携して、誰もが快適に安心して住み続けられる住まいづくりのために、区民のみなさんの活動を支援します。



災害に強い住まいづくりを支援します

阪神・淡路大震災の死亡者の大多数は、住居などの倒壊によるものでした。住まいの耐震補強を支援します。

耐震コンサルタント派遣制度

昭和56年5月31日以前に着工した住宅の耐震診断や相談を無料で実施 ☎住宅課計画係 ☎(5662)6387



耐震補強工事のあっせん融資 に対する利子補給

利子の1.5%を超える部分を助成
☎住宅課相談係 ☎(5662)0517

住まいでお困りの方を支援します

三世代同居資金貸付

60歳以上の方と同居するための住まいの新築・増改築資金の貸し付け
☎すこやか熟年課住宅係 ☎(5662)0043

心身障害者住宅整備資金貸付

心身障害者が居住する世帯の住まいの新築・増改築資金の貸し付け ☎自立援助係 ☎(5662)0062

住まいの改造助成

介助を要する熟年者や障害者のための住まいの改修費の助成 ☎すこやか熟年課住宅係 ☎(5662)0043/身体障害者相談係 ☎(5662)0052

要介護・要支援の認定を受けた方の住宅 改修費の給付・住宅改修費の資金貸し付け

☞ ☎介護保険課給付係 ☎(5662)0309

民間賃貸住宅家賃等助成

取り壊しなどで転居を求められた65歳以上の熟年者世帯、障害者世帯、ひとり親世帯に対する転居後の差額家賃などの助成
☎65歳以上の熟年者世帯☞すこやか熟年課住宅係 ☎(5662)0043/障害者世帯☞自立援助係 ☎(5662)0062/ひとり親世帯☞家庭援護係 ☎(5662)0083

区営・都営住宅などの募集および情報提供

☞ ☎住宅課相談係 ☎(5662)0517



住まいと狭小な宅地の改善を支援します

住環境を改善し防災性を高める宅地の買い増しなどの資金貸し付けや、住まいをリフォームするためのあっせん融資を行います。

☎住宅課相談係 ☎(5662)0517

街づくり宅地資金の貸し付け

隣接地などを買い増しして70㎡以上にする場合の資金の貸し付け。限度額1,500万円（新規購入は20㎡相当額まで）、利率2%

住宅改善資金あっせん融資

住まいの修繕やリフォーム・増改築などの資金のあっせん融資。限度額500万円（工事見積額の80%以内）、利率1.8%（16年度）

私たちも地域で支えています

不動産取引、建築・建設、設計など、住まいに関わる様々な事業者・事業者団体がそれぞれの専門知識や職能を活かして、地域への貢献活動に幅広く取り組んでいます。

熟年者に親切な店

区との協定に基づき、熟年者の住まい探しの相談やあっせんを行います

☎熟年者に親切な店協議会 ☎(3654)0411

（社）宅地建物取引業協会江戸川区支部内）

熟年者住まいのボランティア

65歳以上の熟年者世帯を対象として、簡単な補修工事などをお手伝いします

☎熟年者住まいのボランティア推進協議会

☎(3655)6448（東京土建江戸川支部内）

気軽にご相談ください

住まいに関する様々なお問い合わせに対し、専門家や事業者団体などとも連携して対応しています。

住まいの修繕・増改築などの相談

☎住宅課相談係 ☎(5662)0517

分譲マンションに関する相談

☎住宅課計画係 ☎(5662)6387

R100 古紙配合率100%再生紙を使用しています。

《不動産相談》

（社）宅地建物取引業協会江戸川区支部が行う、不動産に関する無料相談です。 ☎グリーンパレス（区民センター） ☎(3653)5151内線320